

# النقطة الثانية: في الأمور التي يجب فيها الخمس

## محور دوم:

### در آنچه خمسش واجب است

وهي سبعة أمور:

که هفت مورد است:

#### الأول: الغنائم

#### أول: غنائم

يجب الخمس في غنائم دار الحرب بين المسلمين والكفار مما استولى عليه عسكر المسلمين وما لم يستولوا عليه من أرض وغيرها، قليلة كانت الغنيمة أو كثيرة، بشرط:

خمس در غنایمی که سپاه مسلمین در دارالحرب<sup>(۱)</sup> بین مسلمانان و کفار در دستشان قرار گرفته (منقول) و آنچه در دستشان قرار نگرفته است (غیرمنقول) مثل زمین و نظایر آن- واجب می باشد چه این غنیمت اندک باشد یا فراوان- به شرط اینکه:

- أن لا يكون ما غنمه عسكر المسلمين مغصوباً من مسلم وواقعاً تحت يد الكافر، فإنه لو كان كذلك فيرجع لمالكه المسلم.

- آنچه سپاه مسلمین به غنیمت گرفته است از مسلمانان غصب نشده و در دست کافر افتاده باشد، که اگر اینگونه باشد به مالک مسلمانش بازگردانده می شود.

<sup>۱</sup>- سرزمین هایی که با مسلمانان جنگ و عداوت داشته باشند. (مترجم)

- أن لا يكون ما غنموه ملكاً لمعاهد أو غيره ممن هو محترم المال، فإنه يرجع إليه أيضاً، والمعاهد هو الذي بينه وبين المسلمين عهد مثبت ومدون، فإنه -  
والحال هذه - محترم الدم والمال ما لم يخل بالعهد.

- آنچه به غنیمت گرفته‌اند مُلک مُعاهد و دیگرانی که محترم‌المال هستند نباشد که در این صورت نیز به وی بازگردانده می‌شود. معاهد کسی است که بین وی و مسلمانان عهده‌ی ثبت شده و مکتوب وجود داشته باشد که وی در این حالت (محترم‌الدم) (خونش محترم است و ریخته نمی‌شود) و محترم‌المال (مالش از وی گرفته نمی‌شود) است تا زمانیکه آن عهد را نقض نکند.

**ولا يعتبر مرور الحول على إخراج خمس الغنيمه، بل يجب الخمس فيها بمجرد الحصول عليها.**

گذشتن یک سال برای خارج کردن خمس غنیمت در نظر گرفته نمی‌شود و خمس غنیمت به محض به دست آوردن آن واجب می‌گردد.